

Obsah

- 2** Lesk a sláva klánovických lázní
- 6** Tepelná čerpadla pro prodloužení sezóny
- 8** Média na pomoc památkám – ocenění pro redakci B&S
- 10** Sauna a thajské masáže v centru Prahy
- 12** Nové koupaliště v Kolovratech
- 16** Mohu saunovat? (10)
- 18** Plánované novinky v Aqualandu Moravia
- 19** Říční lázně na pražské náplavce
- 24** Mezinárodní konference o plavání dětí a batolat
- 26** Prvý rozvoj slovenských kúpeľov
- 32** Lázně pod Zvičinou a architekt Karel Jarolímek

Contents...

1 Editorial • **2** The glory of the former Klánovice baths • **6** Heat pumps for season prolongation • **8** Credit for our editorial staff in the 22nd year of the journalism contest • **10** The President Hotel – sauna and Thai massages in the Prague's centre • **12** Kolovraty near Prague – the former fire reserve comes back to life • **16** Can I take sauna baths? Part 10 • **18** New summer premises of Aqualand Moravia • **19** Floating bath for the Rašín's Embankment in Prague • **24** Swimming of children – international conference in Austria • **26** The initial development of spas in Slovakia • **32** The spa under the hill of Zvičina over the course of three centuries

